

ZERTIFIKAT

Certificate

Registrier-Nr. / Reg. no. 15-PZ-0476-P01

Zeichen des Auftragsgebers

Order no.
VZST2016-1

Auftragsdatum

Date of order

18.10.2016

Prüfbericht-Nr.

Test report no.

TH01/1987/18

Hersteller / Manufacturer

„Voronezhsky zavod stalnih trub“ GmbH

/ «Voronezhsky zavod stalnih trub» LLC

Fertigungsstätte

Place of manufacture

32B, ul. Volgogradskaja, 394028 Voronezh, Russian Federation /
32B, Volgogradskaya street, 394028 Voronezh city, Russian Federation

Anforderungen

Requirements

DIN EN 10305-5 (2016-03)

Geprüft nach

Approval acc. to

Prüfspezifikation des TÜV Thüringen e. V.

T.Hesse/04.10.2018

Test specification of TÜV Thüringen e. V. – T.Hesse/04.10.2018

Beschreibung des Produktes

Description of product

Präzisionsstahlrohre - geschweißte maßumgeformte Rohre mit quadratischen und rechteckigem Querschnitt

Steel tubes for precision applications - welded cold sized square and rectangular tubes

Technische Lieferbedingung: DIN EN 10305-5 (2016-03)

Technical requirements acc.

Wanddicke / Wallthickness: 1,2 mm bis / up to 6,0 mm

Kantenlängen / border length: □ 15 - 100 mm, □ 40x20 – 100x60 mm

Werkstoffe/ Lieferspezifikation: E155, E195, E235, E275, E355 / CR 1

Steel grade/delivery condition E190, E220, E260, E320, E370 / CR 2

Oberflächenzustand / surface conditions: S1

Prüfergebnis

Result of approval

Der Hersteller hat nachgewiesen, dass die unter Anforderungen

genannten technischen Regeln eingehalten worden sind. *The manufacturer*

has proved, that the requirements of the above listed specifications are fulfilled.

Das Zertifikat bescheinigt, dass das benannte Produkt des Herstellers hinsichtlich den Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung überprüft wurde und eine werkseigene Produktionskontrolle durchgeführt wird.

Die Produktherstellung unterliegt einer regelmäßigen Überwachung durch den TÜV Thüringen e. V.

The certificate is an official attestation that the manufacturer's product named in the certificate has been tested against the technical supply requirements referred to above and that an internal quality control regime is in place at the manufacturing site.

The manufacturing process is subject to a regular audit by TÜV Thüringen e. V. in the context of the annual verification of the characteristics specified in the reports.

Erfurt, 04.12.2018



TÜV Thüringen e.V.
Industry Service
Monitoring production



Gültigkeitsvermerk/Remark of validity:

Gültig bis/valid until 03.12.2022 / Revision: 00

TÜV Thüringen e. V.
Melchendorfer Straße 64
D-99096 Erfurt

Tel. +49-(0) 361-4283-0
Fax +49-(0) 361-4283-242
e-mail Viktor.Kharlashkin@tuev-thueringen.de

V. Kharlashkin, Dipl.-Ing.